

تقرير مجلس الإدارة السنوي المرفق بالقوائم المالية عن السنة المالية المنتهية

في 31 ديسمبر 2021

(معد وفقا لأحكام المادة 40 من قواعد القيد)

اسم البنك : مصرف أبو ظبي الإسلامي - مصر

البيانات الأساسية:

مباشرة كافة الأنشطة المتفقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية والأنشطة المصرح بها للبنوك	غرض البنك
1996/6/19	المدة المحددة للبنك
25 سنة	القانون الخاضع له البنك
تاريخ القيد بالبورصة	القانون رقم 43 لسنة 1974 ولائحته للإستثمار وتعديلاته
10 جم	أخر رأس مال مرخص به
أثنان مليار جنيه مصري	أخر رأس مال مدفوع
أخر رأس مال مصدر	رقم وتاريخ القيد بالسجل التجاري
سبعة مليارات جنيه مصري	أثنان مليار جنيه مصري
205364 بتاريخ 1980/8/4	

علاقات المستثمرين:

السيدة / سامح حسن إبراهيم محمد خليل	اسم مسنول علاقات المستثمرين
9 شارع المستشار محمد فهمي السيد (رستم سابقاً) جاردن سيتي - القاهرة	عنوان المركز الرئيسي
أرقام الفاكس	أرقام التليفونات
01001600416 - 02 - 27984080 02-27989468	الموقع الالكتروني
	البريد الالكتروني
	ADIB.EG_investors.Relation@adib.eg

مراقبا الحسابات:

الإسم :	
1 - الأستاذ / تامر عبد التواب (مكتب برايس وترهاوس كوبرز - عز الدين ودياب وشركاهم) 2 - الأستاذة / هدى مصطفى شوقي (مكتب مصطفى شوقي وشركاه - MAZARS)	اسم مراقب الحسابات
بموجب قرار الجمعية العامة العادية المنعقدة بتاريخ 23 مارس 2021.	تاريخ التعيين
1 - الأستاذ / تامر عبد التواب (سجل الهيئة العامة للرقابة المالية 388) 2 - الأستاذة / هدى مصطفى شوقي (سجل الهيئة العامة للرقابة المالية 7)	رقم القيد بالهيئة

هيكل المساهمين ونسبة ملكية أعضاء مجلس الإدارة:

النسبة %	عدد الأسهم في تاريخ القوائم المالية	حصة 5% من أسهم البنك فاكتر
49.62	99,233,446	1. مصرف أبو ظبي الإسلامي - شركة مساهمة عامة
13.44	26,882,667	2. شركة الإمارات الدولية للاستثمار ذ م م
10.00	20,000,000	3. بنك الإستثمار القومي
73.06	146,116,113	الإجمالي

النسبة %	عدد الأسهم في تاريخ القوائم المالية	ملكية أعضاء مجلس الإدارة في أسهم البنك
49.62	99,233,446	1. مصرف أبو ظبي الإسلامي شركة مساهمه عامه
13.44	26,882,667	2. شركة الإمارات الدولية للاستثمار ذ م م
10.00	20,000,000	3. بنك الاستثمار القومي
0.00001	10	4. الأستاذة / هدى أحمد كمال
73.06	146,116,123	إجمالي ملكية أعضاء مجلس الإدارة

مجلس الإدارة:

آخر تشكيل لمجلس الإدارة:

الاسم	الوظيفة	جهة التمثيل *	الصفة (تنفيذي - غير تنفيذي) (
1 - السيد الأستاذ/ خليفة مطر خليفة المهيري	رئيس مجلس الإدارة	ممثلاً عن مصرف أبو ظبي الإسلامي	غير تنفيذي
2 - السيد الأستاذ / محمد محمود محمد علي	الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب	ممثلاً عن مصرف أبو ظبي الإسلامي	تنفيذي
3 - السيد الأستاذ/ بسام الحاج	عضو مجلس إدارة	ممثلاً عن مصرف أبو ظبي الإسلامي	غير تنفيذي
4 - السيد الأستاذ/ فريد فاروق عبد الكريم البليسي	عضو مجلس إدارة	ممثلاً عن شركة الإمارات الدولية للاستثمار ذ م م	غير تنفيذي
5 - السيد الأستاذ/ جوزيف كمال اسكندر	عضو مجلس إدارة	ممثلاً عن شركة الإمارات الدولية للاستثمار ذ م م	غير تنفيذي
6 - السيد الأستاذ/ محمد اسماعيل عبد الغني الدهان	عضو مجلس إدارة	" مستقل "	غير تنفيذي
7 - جاري التعيين	عضو مجلس إدارة	ممثلاً عن بنك الاستثمار القومي	غير تنفيذي
8 - السيدة الأستاذة / هيدي أحمد كمال	عضو مجلس إدارة	ممثلاً عن المساهمين الأفراد	تنفيذي

أهم التغييرات التي طرأت على تشكيل المجلس خلال العام

- انتهاء المدة القانونية للسيد / محمد حسن يوسف عضو مجلس الإدارة ممثلاً عن بنك الاستثمار القومي

اجتماعات مجلس الإدارة:

(عدد مرات انعقاد اجتماعات مجلس الإدارة خلال العام)

- اجتمع مجلس الإدارة 8 مرات خلال عام 2021.

● لجنة المراجعة:

آخر تشكيل للجنة المراجعة:

الاسم	جهة التمثيل
الاستاذ/ محمد الدهان	رئيس لجنة المراجعة – مستقل- من ذوي الخبرة
الاستاذ/ فريد فاروق البليبيسي	عضو لجنة المراجعة – ممثلاً عن شركة الإمارات الدولية للاستثمار ذ م م
الاستاذ / بسام الحاج	عضو لجنة المراجعة - ممثلاً عن مصرف أبوظبي الإسلامي

ملاحظات:

- قام مجلس الإدارة بجلسته المنعقدة في 11 أغسطس بتعيين السيد الأستاذ/ بسام الحاج – عضو مجلس الإدارة غير التنفيذي عضواً بلجنة المراجعة.

بيان اختصاصات اللجنة والمهام الموكلة لها:

- تختص اللجنة بتطبيق ما جاء من اختصاصات كما وردت بالمادة 27 من اللائحة التنفيذية من قانون البنك المركزي المصري رقم 88 لسنة 2003 وما جاء بقواعد الحوكمة الصادرة عن البنك المركزي المصري وما جاء بالمادة 37 من قواعد قيد وشطب الأوراق المالية بالبورصة المصرية الصادرة عن هيئة الرقابة المالية. وتقوم اللجنة بمساعدة مجلس الإدارة في المسؤولية الإشرافية فيما يتعلق بالتقارير المالية، مراقبة نظام الرقابة الداخلية ومراقبة عملية الالتزام بالقوانين والقواعد واللوائح.

في الوقت الذي تسعى فيه لجنة المراجعة لمساعدة ودعم مجلس الإدارة لأجل تحقيق مسؤولياتها فإنها تتولى القيام بالأعباء التالية:

- الإشراف على التقارير المالية.
- الإشراف على إطار إدارة المخاطر بالمصرف ومراقبة الجودة.
- الإشراف على دقة وسلامة نظام الرقابة الداخلية بالمصرف.
- الإشراف على عمليات المراجعة الداخلية ومراقبي الحسابات ومدى فاعليتهم وتقييم أداءهم.
- الإشراف على مدى التزام المصرف باللوائح والقوانين وميثاق وقواعد السلوك المهني (عدا الأمور الخاصة بالشرعية والتي يتم رفعها لهيئة الرقابة الشرعية).

يخول مجلس الإدارة لجنة المراجعة للقيام بالتالي:

- أداء الأنشطة في إطار هذا الميثاق.
- العمل على استخدام استشاري مستقل / محترف على نفقة المصرف لأخذ المشورة متى كان ذلك ضرورياً لإنجاز المهام المطلوبة.
- التحقيق في أي نشاط في إطار هذا الميثاق.
- أن يكون لهم مطلق الحرية وبدون أي قيود لأعضاء الإدارة والموظفين والمراجعين (الداخلية/الخارجية)

اعمال اللجنة خلال العام

4	عدد مرات انعقاد لجنة المراجعة
نعم	هل تم عرض تقارير اللجنة علي مجلس ادارة البنك
لا	هل تضمنت تقارير اللجنة ملاحظات جوهرية وجب معالجتها
--	هل قام مجلس الادارة بمعالجة الملاحظات الجوهرية

بيانات العاملين بالبنك

2079	متوسط عدد العاملين بالبنك خلال السنة
21,500 جم	متوسط دخل العامل خلال السنة

نظام الاثابة والتحفيز للعاملين والمديرين بالبنك (ان وجد):

لا يوجد	اجمالي الأسهم المتاحة وفقا نظام الاثابة و التحفيز للعاملين و المديرين
	اجمالي ما تم منحه من أسهم الاثابة و التحفيز للعاملين و المديرين خلال العام
	عدد المستفيدين من نظام الاثابة و التحفيز للعاملين و المديرين
	اجمالي ما تم منحه من أسهم الاثابة و التحفيز للعاملين و المديرين منذ تطبيق النظام
	أسماء وصفات كل من حصل على 5% أو أكثر من إجمالي الأسهم المتاحة أو 1% من رأس مال البنك وفقاً للنظام

المخالفات والاجراءات التي تتعلق بقانون سوق المال وقواعد القيد

(عرض ما اتخذ ضد البنك من إجراءات أو أعضاء مجلس إدارتها أو مديريها من قبل الهيئة أو البورصة والتي تتعلق بمخالفات لقانون سوق المال ولأنحته التنفيذية وقواعد القيد خلال العام مع بيان أسبابها وكيفية معالجتها وتجنب تكرارها مستقبلاً "إن وجدت").

■ لا يوجد

بيان بتفاصيل التعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة

(يجب أن تتضمن كافة عقود المعاوضة التي أبرمها البنك مع أحد مؤسسيها أو المساهمين الرئيسيين بها والمجموعات المرتبطة بهم خلال العام السابق وقيمة كل عقد وشروطه وتفصيله وتاريخ موافقة الجمعية العامة المسبقة لكل عقد من العقود).

■ لا يوجد.

مساهمة مصرف أبو ظبي الإسلامي - مصر في تنمية المجتمع خلال عام 2021

■ انطلاقاً من إيمان مصرف أبو ظبي الإسلامي – مصر بالتزامه في خدمة مجتمعه وفي إطار جهوده للاحتفاظ بدور ريادي في مجال المسؤولية المجتمعية فقد قام المصرف على مدار عام 2021 بتقديم التبرعات من حساب الخيرات لدعم المبادرات التي تهدف لتحسين مجالات حيوية بالنسبة للمواطنين الأشد احتياجاً والخدمات الأساسية كالصحة والتعليم وتنمية المجتمع.

■ وقد نجح المصرف في ترسيخ مفاهيم ومبادئ المسؤولية المجتمعية ضمن ثقافته وجعلها بمثابة نشاط يومي متناعماً تماماً مع نظام المصرف واستراتيجيته لدعم مجالات أساسية تشمل التعليم، والصحة، والشئون المجتمعية والإنسانية. وخلال عام 2021، اهتم المصرف بتخصيص جميع الموارد المتاحة لدعم المجتمعات التي يتواجد بينها.

في مجال التنمية المجتمعية خلال عام 2021

■ قام مصرف أبو ظبي الإسلامي – مصر بالتبرع بمبلغ 15,000,000 جم لصندوق تحيا مصر وذلك إيماناً منه بضرورة تكاتف جهود جميع مؤسسات الدولة لمواجهة فيروس كورونا.

م	الجهة/ الجمعية الخيرية	قيمة التبرع (بالجنيه المصري)	الاحتياجات والأعمال الخيرية
1	صندوق تحيا مصر	15,000,000	ل دعم الدولة لمواجهة أزمة كورونا
	إجمالي مبلغ التبرعات للأعمال الخيرية عن عام 2021	15,000,000	

تعليق البنك على نتائج الأعمال المستقلة مع بيان أهم العوامل التي أدت إلى الربح:

درجة التقريب: ألف جنيه

أولاً: قائمة الدخل المستقلة عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2021 مقارنة بالسنة المالية لعام 2020 :

- بلغت أجمالي الإيرادات 4,211 مليون جنيه، بزيادة قدرها 410 مليون جنيه، بنسبة 11% مقارنة بعام 2020 وذلك يرجع الى ما يلي:-
- بلغ صافي العائد من الدخل مبلغ 3,554 مليون جنيه، بزيادة قدرها 416 مليون جنيه، بنسبة 13% مقارنة بعام 2020 ويرجع ذلك لزيادة الهامش المحقق من محفظة التمويلات بمبلغ 178 مليون جنيه بنسبة 4% مقارنة بعام 2020، إضافة الى ذلك الزيادة في العائد من الودائع والحسابات الجارية لدى البنوك وفي عائد الاستثمارات المالية بمبلغ 748 مليون جنيه بنسبة 29% مقارنة بعام 2020 بعد خصم الزيادة في تكلفة الودائع والتكاليف المشابهة بمبلغ 511 مليون بنسبة 13% مقارنة بعام 2020.
- بلغ صافي الدخل من الاتعاب والعمولات المصرفية خلال السنة المالية مبلغ 514 مليون جنيه، بزيادة قدرها 56 مليون جنيه، بنسبة 12% مقارنة بعام 2020.
- بلغت الإيرادات من توزيعات الأرباح المحصلة خلال السنة المالية مبلغ 21 مليون جنيه، بزيادة قدرها 7 مليون جنيه، بنسبة زيادة بلغت 52% مقارنة بعام 2020.
- بلغ صافي الدخل من المتاجرة مبلغ 80 مليون جنيه بانخفاض قدره 100 مليون جنيه، بنسبة 56% مقارنة بعام 2020.
- بلغت الأرباح المحققة من الاستثمارات المالية مبلغ 42 مليون جنيه بزيادة قدرها 31 مليون جنيه، بنسبة أكثر من 100% مقارنة بعام 2020.
- بلغت أجمالي المصاريف العمومية والادارية خلال السنة المالية مبلغ 1,387 مليون جنيه بزيادة قدرها 128 مليون جنيه، بنسبة 10% مقارنة بعام 2020.
- بلغ عبء الاضمحلال عن خسائر الائتمان المكون خلال السنة المالية مبلغ 166 مليون جنيه مقابل مبلغ 434 مليون جنيه، بانخفاض قدره 268 مليون جنيه، بنسبة 62% مقارنة بعام 2020.
- بلغ صافي الربح قبل الضرائب مبلغ 2,174 مليون جنيه، بزيادة قدرها 475 مليون جنيه بنسبة 28% مقارنة بعام 2020.
- بلغ مصروف الضرائب المكون خلال العام مبلغ 794 مليون جنيه، بزيادة قدرها 247 مليون جنيه بنسبة 45% مقارنة بعام 2020.
- وعليه، فقد بلغ صافي ربح السنة المالية مبلغ 1,380 مليون جنيه، بزيادة قدرها 229 مليون جنيه بنسبة 20% مقارنة بعام 2020.

ثانياً: مقارنة بنود الميزانية في 31 ديسمبر 2021 مقابل 31 ديسمبر 2020

- حققت إجمالي الأصول نمواً بمبلغ 16,7 مليار جنيه، بنسبة زيادة 23% لتبلغ 89,5 مليار جنيه في 31 ديسمبر 2021.
- حققت صافي التمويلات والتسهيلات الممنوحة للعملاء والبنوك نمواً بمبلغ 5,1 مليار جنيه، بنسبة زيادة 13% لتبلغ 45,4 مليار جنيه في 31 ديسمبر 2021.
- حققت إجمالي ودائع العملاء نمواً بمبلغ 12,9 مليار جنيه، بنسبة 21% لتبلغ 75,8 مليار جنيه في 31 ديسمبر 2021.
- زادت صافي حقوق المساهمين بمبلغ 1,3 مليار جنيه بنسبة 25% لتبلغ 6,5 مليار جنيه في 31 ديسمبر 2021.

الأنشطة الرئيسية والتغيرات في ملكية الشركات التابعة خلال عام 2021

الأنشطة الرئيسية والتغيرات في ملكية الشركات التابعة خلال عام ٢٠٢١

م	اسم الشركة	الأنشطة الرئيسية	نسبة المساهمة المباشرة %		
			٢٠٢١-٣١ ديسمبر	٢٠٢٠-٣١ ديسمبر	التغير خلال السنة
١	الوطنية للزجاج والبللور	١- إنتاج العبوات بكافة أنواعها من الزجاج والبللور.	%٥,٤٢	%٥,٤٢	%٠,٠
٢	القاهرة الوطنية للاستثمار والأوراق المالية	١- ترويج وتغطية الاكتتاب في الأوراق المالية والاشتراك في تأسيس الشركات التي تصدر أوراق مالية أو تساهم في زيادة رؤوس أموالها وفي تكوين وإدارة محافظ الأوراق المالية وتقديم راس المال المخاطر.	%٦٤,٧٥	%٦٤,٧٥	%٠,٠
٣	الوطنية للتجارة والتنمية - انتاد	١- الاتجار وتوزيع السلع والآلات والمعدات ومواد البناء والخامات ووسائل النقل والكيماويات والأسمدة والمخصبات الزراعية وتجارة وتسويق الحبوب بجميع أنواعها وكافة المحاصيل الزراعية وامتلاك المشروعات وشراء وبيع الأراضي. ٢- القيام بكافة أنواع الاستيراد والتصدير والوكالات التجارية ووجه النشاط السياحي.	%٤٠,٠٠	%٤٠,٠٠	%٠,٠
٤	القاهرة الوطنية للسجلات وتداول الأوراق المالية	١- يتمثل غرض الشركة في السمسرة في الأوراق المالية	%٤٦,١٦	%٤٦,١٦	%٠,٠
٥	أبوظبي الإسلامي للتمويل	١- يتمثل غرض الشركة في نشاط التأجير التمويلي وفقاً لأحكام القانون ووفقاً لإحكام الشريعة الإسلامية كما تم الحصول على موافقة الهيئة العامة للاستثمار والمناطق الحرة على إضافة نشاطي التخصيم والتمويل العقاري إلى الأنشطة الرئيسية للشركة	%٩٨,٦٦	%٩٧,٩٤	%٠,٧
٦	أبوظبي الإسلامي القابضة للاستثمارات المالية	١- الاشتراك في تأسيس الشركات التي تصدر أوراق مالية أو تساهم في زيادة رؤوس أموالها وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية .	%٩٩,٦٠	%٩٩,٦٠	%٠,٠
٧	أبوظبي الإسلامي كابيتال لترويج وتغطية الإكتتاب في الأوراق المالية	١- ترويج وتغطية الاكتتاب في الأوراق المالية وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية .	%٩٢,٨٦	%٩٢,٨٦	%٠,٠
٨	أبوظبي الإسلامي للاستثمار العقاري	١- الاستثمار العقاري بالمدن والمجتمعات العمرانية الجديدة والمناطق النائية والمناطق خارج الوادي القديم فيما عدا شمال و جنوب سيناء والقنطرة شرق فيلزم موافقة الهيئة مسبقاً". ٢- بيع وشراء وتأجير الأراضي والعقارات.	%٥,٠٠	%٥,٠٠	%٠,٠
٩	أبوظبي الإسلامي لإدارة محافظ الأوراق المالية وصناديق الاستثمار	١- إدارة وتكوين محافظ الأوراق المالية وصناديق الاستثمار وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية .	%٩٨,٠٠	%٩٨,٠٠	%٠,٠
١٠	أبوظبي الإسلامي للتمويل الاستهلاكي	١- نشاط التمويل الاستهلاكي وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية.	%٩٨,٠٠	%٠,٠٠	%٩٨,٠
١١	أبوظبي الإسلامي - مصر للتمويلات متناهية الصغر	١- تمويل المشروعات المتوسطة والصغيرة ومتناهية الصغر وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية .	%٩٨,٠٠	%٠,٠٠	%٩٨,٠

نسبة حجم الاعمال وصافى الربح او الخسائر موزعة على مختلف النشاطات الرئيسية للبنك:

القيمة بألف جنيه مصري

إجمالي	أنشطة أخرى	أفراد	استثمار	شركات	٣١ ديسمبر ٢٠٢١
					الإيرادات والمصروفات وفقاً للنشاط القطاعي
4,169,453	360,338	1,568,455	1,001,717	1,238,943	إيرادات النشاط القطاعي
(1,995,533)	(219,472)	(1,221,468)	(44,808)	(509,785)	مصروفات النشاط القطاعي
2,173,920	140,866	346,987	956,909	729,158	أرباح السنة قبل الضرائب
(793,998)	129,064	(109,020)	(644,900)	(169,142)	الضريبة
1,379,922	269,930	237,967	312,009	560,016	صافى أرباح السنة

القيمة بألف جنيه مصري

إجمالي	أنشطة أخرى	أفراد	استثمار	شركات	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
					الإيرادات والمصروفات وفقاً للنشاط القطاعي
3,801,644	308,330	1,430,513	715,024	1,347,777	إيرادات النشاط القطاعي
(2,103,130)	(197,699)	(1,145,221)	(31,784)	(728,426)	مصروفات النشاط القطاعي
1,698,514	110,631	285,292	683,240	619,351	أرباح السنة قبل الضرائب
(547,162)	190,681	(95,969)	(498,909)	(142,965)	الضريبة
1,151,352	301,312	189,323	184,331	476,386	صافى أرباح السنة

القيمة الحالية للأصول – إذا كانت القيمة الدفترية مختلفة اختلافاً كبيراً عن السوق الحالية

■ القيمة الدفترية للأصول لا تختلف عن القيمة الحالية لها.

الإقتراحات الخاصة بالتحويل للاحتياطيات

- تطبيقاً للمادة رقم 192 من اللائحة التنفيذية لقانون الشركات رقم 159 لسنة 1981 قام المصرف بتجنيب 5% على من صافى الأرباح تحت حساب الاحتياطي بمبلغ 69 مليون جنيه مصري.
- تم تدعيم الاحتياطي الرأسمالي وفقاً لأحكام القانون بالأرباح الناتجة عن بيع أصول ثابتة بمبلغ 365 ألف جنيه مصري.

الأرباح المقترحة التي ستوزع على المساهمين

■ لا يوجد

● بيان الاسهم والسندات التي تم اصدارها خلال السنة

■ لا يوجد

*** أنتهى ***

ختم

الممثل القانوني للبنك

البنك

محمد علي

الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب

التوقيع: